

Bruxelles, 13. srpnja 2020.
(OR. en)

9454/20

Međuinstitucijski predmet:
2020/0113(COD)

CODEC 611
MI 228
ENV 408
ENT 78
PE 41

INFORMATIVNA NAPOMENA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Predmet:	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) 2016/1628 u pogledu njezinih prijelaznih odredaba radi uklanjanja posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19 – ishod prvog čitanja u Europskom parlamentu (Bruxelles, od 8. do 10. srpnja 2020.)

I. UVOD

Vijeće, Europski parlament i Komisija uspostavili su niz neformalnih kontakata s ciljem postizanja dogovora o ovom predmetu u prvom čitanju.

Nakon što je na plenarnoj sjednici odobren zahtjev Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane (ENVI) da postupi u skladu s člankom 163. (hitni postupak), Jens GIESEKE i Andreas SCHWAB u ime kluba zastupnika EPP-a, Jytte GUTELAND u ime kluba zastupnika S&D-a, Andreas GLÜCK u ime kluba zastupnika Renew Europe, Silvia SARDONE u ime kluba zastupnika ID-a, Bas EICKHOUT u ime kluba zastupnika Zelenih/ESS-a i Alexandr VONDRA u ime kluba zastupnika ECR-a predstavili su 8. srpnja 2020. kompromisni amandman (amandman 4) na Prijedlog uredbe. O tom amandmanu postignut je dogovor tijekom navedenih neformalnih kontakata.

Predstavljena su ostala tri amandmana. Amandmane 1 i 2 predstavili su Alexandr VONDRA i Carlo FIDANZA u ime kluba zastupnika ECR-a. Amandman 3 predstavila je Silvia SARDONE u ime kluba zastupnika ID-a.

II. GLASOVANJE

Tijekom glasanja na plenarnoj sjednici 10. srpnja 2020. odbačeni su amandmani od 1 do 3, a usvojen je amandman 4 na Prijedlog uredbe te je potom u konačnom glasanju donesen prijedlog s tim amandmanom.

Tako izmijenjeni Prijedlog Komisije predstavlja stajalište Parlamenta u prvom čitanju koje je navedeno u njegovoj zakonodavnoj rezoluciji iz Priloga ovom dokumentu¹.

Stajalište Parlamenta odražava ono što je prethodno dogovoreno među institucijama. Vijeće bi stoga trebalo moći odobriti stajalište Parlamenta i time završiti prvo čitanje za obje institucije.

Zakonodavni akt tada bi se donio u formulaciji koja odgovara stajalištu Europskog parlamenta.

¹ Verzija stajališta Parlamenta u zakonodavnoj rezoluciji označena je kako bi se obilježile promjene nastale na temelju amandmanâ na Prijedlog Komisije. Dodaci tekstu Komisije istaknuti su *podebljanim slovima i kurzivom*. Simbolom „■” označen je izbrisani tekst.

Prijelazne odredbe radi uklanjanja posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19 (izmjena Uredbe (EU) 2016/1628)*I**

Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 10. srpnja 2020. o Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2016/1628 u pogledu njezinih prijelaznih odredaba radi uklanjanja posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19 (COM(2020)0233 – C9-0161/2020 – 2020/0113(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2020)0233),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2., članak 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C9-0161/2020),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora od 11. lipnja 2020.²,
 - uzimajući u obzir da se predstavnik Vijeća pismom od 8. travnja 2020. obvezao prihvatiti stajalište Europskog parlamenta u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir članak 59. i članak 163. Poslovnika,
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;

² Još nije objavljeno u Službenom listu.

2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog;
3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

Stajalište Europskog parlamenta usvojeno u prvom čitanju 10. srpnja 2020. radi donošenja Uredbe (EU) 2020/... Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2016/1628 u pogledu njezinih prijelaznih odredaba kako bi se odgovorilo na učinke krize uzrokovane bolešću COVID-19

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 114.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora³,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom⁴,

³ Mišljenje od 11. lipnja 2020. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁴ Stajalište Europskog parlamenta od 10. srpnja 2020.

budući da:

- (1) Uredbom (EU) 2016/1628 Europskog parlamenta i Vijeća⁵ utvrđuju se zahtjevi koji se odnose na ograničenja emisija plinovitih i krutih onečišćujućih tvari i na postupke EU homologacije tipa za različite kategorije motora za necestovne pokretne strojeve.
- (2) Datumi koji se primjenjuju na nove granične vrijednosti emisija, navedene kao „stupanj V.” u Uredbi (EU) 2016/1628, utvrđeni su kako bi se proizvođačima pružile jasne i sveobuhvatne informacije i odgovarajuće razdoblje za prelazak na stupanj V., uz istodobno znatno smanjenje administrativnog opterećenja za homologacijska tijela.
- (3) Izbijanje bolesti COVID-19 uzrokovalo je poremećaj u lancu opskrbe kritičnim dijelovima i sastavnim dijelovima, što je dovelo do kašnjenja u pogledu motora i strojeva opremljenih motorima koji su usklađeni s blažim graničnim vrijednostima emisija od onih stupnja V. i koji se trebaju staviti na tržište prije datuma utvrđenih u Uredbi (EU) 2016/1628.
- (4) Kao posljedica poremećaja uzrokovanih izbijanjem bolesti COVID-19, vrlo je vjerojatno da proizvođači necestovnih pokretnih strojeva, koji se u Uredbi (EU) 2016/1628 nazivaju „proizvođači izvorne opreme” ili „OEM-ovi”, neće moći osigurati da motori i strojevi opremljeni motorima na koje se primjenjuje prijelazno razdoblje u skladu s Uredbom (EU) 2016/1628 ispunе rokove utvrđene u toj uredbi, a da ti proizvođači ne pretrpe ozbiljnu gospodarsku štetu.

⁵ Uredba (EU) 2016/1628 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o zahtjevima koji se odnose na ograničenja emisija plinovitih i krutih onečišćujućih tvari i homologaciju tipa za motore s unutarnjim izgaranjem za necestovne pokretne strojeve, o izmjeni uredbi (EU) br. 1024/2012 i (EU) br. 167/2013 te o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 97/68/EZ (SL L 252, 16.9.2016., str. 53.).

- (5) S obzirom na trenutačne okolnosti te kako bi se osiguralo neometano funkcioniranje unutarnjeg tržišta, pružila pravna sigurnost i izbjegli mogući poremećaji na tržištu, potrebno je produljiti primjenu određenih prijelaznih odredaba Uredbe (EU) 2016/1628.
- (6) Budući da produljenje primjene prijelaznih odredaba neće imati učinak na okoliš jer su predmetni prijelazni motori već proizvedeni, zajedno s činjenicom da je teško predvidjeti točno trajanje kašnjenja uzrokovanih poremećajem zbog bolesti COVID-19, relevantna bi razdoblja trebalo produljiti za 12 mjeseci.
- (7) S obzirom na to da cilj ove Uredbe, odnosno produljenje primjene određenih prijelaznih odredaba Uredbe (EU) 2016/1628, ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se, zbog njihovog opsega i učinaka, oni na bolji način mogu ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji („UEU”). U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja.

- (8) S obzirom na hitnost situacije koja proizlazi iz iznimnih okolnosti uzrokovanih izbijanjem bolesti COVID-19, smatralo se primjerenim predvidjeti iznimku od roka od osam tjedana iz članka 4. Protokola br. 1 o ulozi nacionalnih parlamenata u Europskoj uniji, priloženog UEU-u, Ugovoru o funkcioniranju Europske unije i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju.
- (9) Uredbu (EU) 2016/1628 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (10) S obzirom na činjenicu da prijelazno razdoblje predviđeno u Uredbi (EU) 2016/1628 za određene potkategorije motora treba isteći 31. prosinca 2020. i da su OEM-ovi mogli proizvoditi necestovne pokretne strojeve opremljene prijelaznim motorima tih potkategorija do 30. lipnja 2020., ova bi Uredba trebala **hitno** stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije* ***te bi se trebala primjenjivati od 1. srpnja 2020.*** ***Takva primjena opravdana je nepredvidivom i iznenadnom prirodom izbijanja bolesti COVID-19 te potrebom da se osigura pravna sigurnost i jednako postupanje prema OEM-ovima neovisno o tome proizvode li necestovne pokretne strojeve prije ili nakon stupanja na snagu ove Uredbe,***

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Članak 58. Uredbe (EU) 2016/1628 mijenja se kako slijedi:

1. stavak 5. mijenja se kako slijedi:

(a) drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Za motore potkategorija kategorije NRE, za koje je datum naveden u Prilogu III. za stavljanje na tržište motorâ stupnja V. 1. siječnja 2020., države članice odobravaju produljenje prijelaznog razdoblja i 18-mjesečnog razdoblja iz prvog podstavka za dodatnih 12 mjeseci za OEM-ove s ukupnom godišnjom proizvodnjom manjom od 100 jedinica necestovnih pokretnih strojeva opremljenih motorima s unutarnjim izgaranjem. Za potrebe izračunavanja te ukupne godišnje proizvodnje svi se OEM-ovi koji su pod kontrolom iste fizičke ili pravne osobe smatraju jednim OEM-om.”;

(b) treći podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Za motore potkategorija kategorije NRE, za koje je datum naveden u Prilogu III. za stavljanje na tržište motora stupnja V. 1. siječnja 2020., koji se upotrebljavaju u pokretnim dizalicama, prijelazno razdoblje i 18-mjesečno razdoblje iz prvog podstavka produljuju se za 12 mjeseci.”;

(c) dodaje se sljedeći podstavak:

„Za motore svih potkategorija za koje je datum naveden u Prilogu III. za stavljanje na tržište motora stupnja V. 1. siječnja 2019., osim za motore iz četvrtog podstavka, prijelazno razdoblje i 18-mjesečno razdoblje iz prvog podstavka produljuju se za 12 mjeseci.”;

2. u stavku 7. dodaje se sljedeća točka:

„(d) 36 mjeseci od datuma za stavljanje motora na tržište koji se primjenjuje, navedenog u Prilogu III., u slučaju utvrđenom u stavku 5. petom podstavku.”.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. srpnja 2020.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Europski parlament

Za Vijeće

Predsjednik

Predsjednik